



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 26.4.2004
COM(2004) 313 definitief

2004/0099 (COD)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

inzake de toegang tot buitenlandse hulp

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. ACHTERGROND

Deze verordening sluit aan bij het permanente streven om de doelmatigheid van de hulp te vergroten en de transactiekosten in verband met de uitvoering van de buitenlandse hulp van de Gemeenschap te verlagen.

1.1. Aard van de kwestie

Hoewel het moeilijk is nauwkeurige cijfers te geven, bestaat er internationaal overeenstemming dat de koppeling van steun, direct of indirect, aan de aankoop van goederen en diensten die met die hulp in het donorland worden verkregen, de doeltreffendheid van die steun vermindert. Hoewel het precieze effect van ontkoppeling moeilijk te meten is, hebben de Wereldbank en de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC) schattingen opgesteld waaruit blijkt dat we aanzienlijk meer waar voor ons geld kunnen krijgen.

Opgemerkt dient te worden dat ontkoppeling geen doel op zich is, maar een middel om tegen lagere kosten meer effect te bereiken. Om deze methode met succes te kunnen toepassen, moeten we goed beseffen welke mogelijkheden en beperkingen het openstellen van de aanbestedingen met zich meebrengt. Stappen op weg naar ontkoppeling moeten daarom genomen worden op grond van effectrapportages en studies.

Tot dusver werd het ontkoppelen van de hulp voornamelijk gezien als een donorgestuurd proces waarbij donors hun aanbestedingen voor elkaar openstellen. Ook de deelname van ontwikkelingslanden aan de tenuitvoerlegging van de hulp moet echter een rol spelen in dit debat.

Een aanzienlijk deel van de hulp van de EU wordt verleend via instrumenten die rechtstreeks door het ontvangende land beheerd worden, zoals begrotingssteun of sectorale steun. Die instrumenten hebben niets te maken met de gunning van aanbestedingen of de toekenning van subsidies door de EU en vallen derhalve niet onder deze verordening.

1.2. Situatie met betrekking tot de Europese Unie

De lidstaten

Ondanks verschillen in aanpak en uitvoering zijn de lidstaten het in het algemeen eens over het nut van het openstellen van de aanbestedingen in verband met ontwikkelingshulp. Alle lidstaten volgen de aanbeveling van de OESO/DAC inzake ontkoppeling en brengen verslag uit over de uitvoering. Binnen de interne markt kunnen alle lidstaten in beginsel reageren op een aanbesteding in verband met ontwikkelingshulp. Daarnaast heeft bijna de helft van de lidstaten hun ontwikkelingshulp volledig opengesteld.

De communautaire steun

De communautaire steun is al ruim vijftientig jaar in hoge mate opengesteld. De Europese Gemeenschap heeft al ruime ervaring hiermee vanwege de specifieke betrekkingen met de lidstaten en in toenemende mate met de begunstigde landen. Al sinds de overeenkomst van Yaoundé, die in 1963 werd gesloten, wordt in de ontwikkelingsprogramma's een plaats ingeruimd voor bepaalde elementen van ontkoppeling van steun. Verder is de communautaire

steun in toenemende mate gericht op betalingsbalans- en begrotingssteun, die per definitie volledig ontkoppeld zijn.

1.3. Belofte gedaan in Barcelona

Op 14 maart 2002 deed de Raad Algemene Zaken, die tegelijkertijd met de Europese Raad van Barcelona plaatsvond, in zijn conclusies ter voorbereiding op de conferentie van Monterrey en met het oog op de verbetering van de doelmatigheid van de officiële ontwikkelingshulp in punt 7 c) de toezegging dat de EU bereid is *“de DAC-aanbeveling inzake de ontbinding van hulp voor de minst ontwikkelde landen toe te passen en de besprekingen met het oog op de verdere ontbinding van de bilaterale hulp voort te zetten. De EU zal tevens maatregelen voor de verdere ontbinding van de communautaire hulp bestuderen, met behoud van het bestaande systeem van preferentiële prijzen in het kader van de EU-ACS”*.

Om gevolg te geven aan deze toezegging hechtte de Commissie in november 2002 haar goedkeuring aan de mededeling “Ontkoppeling van steun: voor doeltreffendere steun”. De voorgestelde aanpak gaat uit van de noodzaak om de communautaire hulp verder open te stellen, waarbij het belangrijkste doel is het partnerland toegang te blijven bieden, alsmede de regionale integratie en capaciteitsopbouw te bevorderen. Er werd een verband gelegd met, maar tevens verder gegaan dan de DAC-aanbeveling.

De Raad en het Europees Parlement ondersteunden de voorgestelde aanpak en verzochten de Commissie voorstellen te doen voor wijzigingen daartoe van de communautaire buitenlandse hulp.

1.4. Reactie van de Commissie

Gezien de juridische aard van de instrumenten in het kader van respectievelijk het Europees Ontwikkelingsfonds en de EU-begroting zijn twee parallelle processen noodzakelijk.

Ten eerste werd een mandaat opgesteld voor de noodzakelijke wijzigingen in de Overeenkomst van Cotonou in het pakket van voorgestelde wijzigingen van deze overeenkomst voor 2005, dat door de Raad Algemene Zaken en Buitenlandse Betrekkingen werd goedgekeurd op 23 februari 2004.

Ten tweede wordt in dit voorstel één verordening gepresenteerd voor de toegankelijkheid van alle communautaire steun, toe te passen in alle basisverordeningen met betrekking tot buitenlandse hulp uit hoofde van de EU-begroting. In de toekomst zal in alle instrumenten naar deze ene verordening verwezen worden.

Met de in deze verordening voorgestelde manier om de communautaire hulp verder open te stellen zal ook rekening worden gehouden in toekomstige voorstellen van de Commissie inzake de herschikking van de buitenlandse betrekkingen in zes instrumenten. In het kader van de recente mededeling van de Commissie “Bouwen aan onze gemeenschappelijke toekomst - Beleidsuitdagingen en begrotingsmiddelen in de uitgebreide Unie 2007-2013”¹ zullen spoedig andere voorstellen volgen.

¹ COM (2004) 101 def. van 10.02.2004.

2. DE KEUZE VAN DE RECHTSGROND

De keuze van de rechtsgrond is in overeenstemming met het Verdrag tot Oprichting van de Europese Gemeenschap en titel XX daarvan, waarin de Europese ontwikkelingssamenwerking wordt vastgesteld, met name artikels 179 en 181A . De rechtsgrond van de in overeenstemming met Artikel 308 voorgestelde tekst komt voortaan onder het nieuwe Artikel 181A van het Verdrag van Nice. De voorgestelde verordening moet goedgekeurd worden volgens de in artikel 251 van het Verdrag ingestelde medebeslissingsprocedure.

3. SUBSIDIARITEIT EN EVENREDIGHEID: RECHTVAARDIGING EN TOEGEVOEGDE WAARDE

De Europese Commissie moet haar bevoegdheden uitoefenen overeenkomstig artikel 5 van het EG-Verdrag, dat wil zeggen indien en voor zover de doelstellingen van het overwogen optreden niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt en derhalve vanwege de omvang of de gevolgen van het overwogen optreden beter door de Gemeenschap kunnen worden verwezenlijkt. Dit voorstel voor een verordening beantwoordt aan deze criteria.

Subsidiariteit

Het hoofddoel van de voorgestelde verordening is vast te leggen hoe en wanneer personen en goederen toegang hebben tot door de EU beheerde instrumenten. Dit kan alleen door de Gemeenschap bepaald worden.

Evenredigheid

De vorm van het communautaire optreden moet de eenvoudigste zijn om de doelstelling van het voorstel en de doeltreffende tenuitvoerlegging ervan te kunnen verwezenlijken. In dit verband is het gekozen juridische instrument een horizontale verordening die in één keer alle communautaire instrumenten wijzigt.

TOELICHTING PER ARTIKEL

Artikel 1

Het doel van deze verordening is de toegang tot de in bijlage I vermelde financieringsinstrumenten voor de buitenlandse hulp van de Gemeenschap te regelen, voor personen (artikel 2) en goederen (artikel 3). De verordening beschrijft de criteria (artikel 4), specifieke gevallen (artikel 5 en 7) en uitzonderingen (artikel 6). Deze verordening omvat niet alle instrumenten voor de buitenlandse hulp van de Gemeenschap. De rechtstreeks door het ontvangende land beheerde macrofinanciële steun

Artikel 2

In dit artikel worden de gebruikte termen en begrippen verklaard. Bedoeld wordt de betekenis zoals vastgelegd in het financieel reglement en de uitvoeringsvoorschriften daarbij.

Artikel 3

In dit artikel wordt bepaald welke rechtspersonen op grond van hun nationaliteit in aanmerking komen. Er zijn verschillende categorieën:

a) Ingezetenen van ontwikkelings- en overgangslanden

- Instrumenten met een specifiek thema staan open voor alle ontwikkelings- en overgangslanden bijkomstig in de reeds vermelde specifieke instrumenten; zij worden vermeld in bijlage I, deel A.
- Instrumenten voor een specifiek gebied staan alleen open voor ingezetenen van landen in die regio zoals beschreven in het instrument, aangezien een van de doelstellingen van dergelijke instrumenten is om de regionale integratie en de capaciteitsopbouw in regionaal verband te versterken; zij worden vermeld in bijlage I, deel B.

b) De donors

- De instrumenten staan in beginsel open voor ingezetenen van de lidstaten, de kandidaat-lidstaten (die erkend zijn door de EU) en de landen van de EER. Dit zijn in totaal dertig landen.
- De instrumenten staan open voor ingezetenen van andere DAC-landen, op basis van wederkerigheid. Hierbij gaat het om Australië, Canada, Japan, Nieuw-Zeeland, Zwitserland en de Verenigde Staten.

De definitie van ontwikkelings- en overgangslanden is gebaseerd op de OESO/DAC-lijsten. Deze lijsten worden jaarlijks in januari bijgewerkt door de OESO/DAC en worden samengesteld op grond van internationaal overeengekomen criteria. De lijsten zijn opgenomen in bijlage II. Er is een specifieke procedure voorzien teneinde deze Verordening regelmatig overeenkomstig de OECD/DAC lijst bij te werken.

Artikel 4

Voor goederen en materialen gelden vergelijkbare regels als voor rechtspersonen. In het verleden werd de term oorsprongsregels niet expliciet genoemd, wat in de praktijk tot moeilijkheden leidde. Deze toevoeging beoogt de situatie juridisch duidelijk te maken.

Met oorsprongsregels worden de regels bedoeld die in EU-verband en in de relevante bepalingen in de Gemeenschap gelden.

Artikel 5

In dit artikel wordt beschreven onder welke voorwaarden de EU-instrumenten op basis van wederkerigheid openstaan voor donors die niet rechtstreeks toegang hebben.

- (1) Voor toegang op basis van wederkerigheid is alleen een officiële verklaring van een donor of een intentieverklaring inzake gelijke toegang niet voldoende. Deze toegang moet ook daadwerkelijk verleend worden. Het wederkerigheidsbeginsel houdt niet alleen gelijke toegang in, maar ook vergelijkbaarheid, ook in omvang, van de hulp die

open wordt gesteld. Om te kunnen werken moet een analyse uitgevoerd worden op breed niveau (sector, begunstigd land of donor).

- (2) Het besluit over het toekennen van wederkerige toegang wordt genomen volgens de geldende comitéprocedures. Het is niet de bedoeling een nieuw comité in te stellen, maar gebruik te maken van de bestaande comités voor elk van de betrokken instrumenten. Om goed te kunnen werken moet wederkerigheid worden toegekend op breed niveau (land of regio) en voor minimaal één jaar.
- (3) Het is van belang om ervoor te zorgen dat deze verordening in overeenstemming is met de belofte om de DAC-aanbeveling inzake de ontkoppeling van de hulp aan de minst ontwikkelde landen uit te voeren. Aangezien alle DAC-donors hebben toegezegd deze aanbeveling te zullen uitvoeren, is daarmee in feite wederkerigheid met betrekking tot deze aanbeveling gegarandeerd. Met betrekking tot deze aanbeveling zal derhalve wederkerige toegang toegekend worden. Dit geldt voor de minst ontwikkelde landen (zoals geclassificeerd door de DAC). Het desbetreffende deel van de DAC-aanbeveling, waarin het toepassingsgebied is vastgelegd, is opgenomen in bijlage IV.
- (4) Met het oog op de participatie is het van belang dat de begunstigde landen de kans krijgen om hun mening te geven over het toekennen van wederkerigheid en dat er ruimte is voor overleg.

Artikel 6

Dit is een standaardclausule in verordeningen inzake communautaire hulp om vanwege gegronde redenen en in uitzonderlijke gevallen uitzonderingen mogelijk te maken.

Artikel 7

In dit artikel wordt een nadere beschrijving gegeven van de situatie waarin activiteiten worden uitgevoerd via internationale organisaties of regionale organisaties of gefinancierd worden met derde landen. Dit artikel houdt geen wezenlijke verandering in en komt op veel punten overeen met de bestaande situatie in de praktijk. Dit artikel beoogt deze situatie toe te lichten.

Artikel 8

Het financieel reglement, de daarbij behorende uitvoeringsvoorschriften en de basisverordening inzake humanitaire hulp kennen specifieke uitzonderingen om goed te kunnen inspelen op noodsituaties en het urgente karakter van humanitaire crises. Deze uitzonderingen op de algemene regels voor aanbestedingen en subsidies maken een onmiddellijke reactie binnen een vooraf vastgesteld kader mogelijk. Daarom zijn specifieke maatregelen nodig om aanbestedingen op humanitair gebied verder open te stellen, waarbij de bestaande doeltreffende mechanismen gehandhaafd moeten blijven. Dergelijke maatregelen worden in dit artikel beschreven. Op grond hiervan zijn begunstigden van humanitaire subsidies verplicht de regels van deze verordening toe te passen wanneer zij aanbestedingen doen die gefinancierd worden met deze subsidies.

Artikel 9

Het Mechanisme met Snelle Reactie vereist specifieke maatregelen om op noodsituaties van burgerlijke managementcrisis te kunnen inspelen. Het is de bedoeling dat dit mechanisme toegankelijk is voor alle relevante acteurs, ongeacht hun nationaliteit.

Artikel 10

Deze verordening is een horizontale verordening tot wijziging van instrumenten in verband met de buitenlandse hulp uit hoofde van de EU-begroting (bijlage I). Alle betrokken instrumenten alsmede de wijzigingen in elk instrumenten worden vermeld in bijlage I.

Artikel 11

In dit artikel wordt bepaald wanneer de verordening in werking treedt.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

inzake de toegang tot buitenlandse hulp

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel, 179 en 181A,

Gezien het voorstel van de Commissie²,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité³,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's⁴,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag⁵,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De koppeling van steun, direct of indirect, aan de aankoop van goederen en diensten die met die hulp in het donorland worden verkregen vermindert de doeltreffendheid van die steun en is in strijd met het armoedebestrijdingsbeleid. Ontkoppeling van de hulp is geen doel op zich, maar moet gebruikt worden als kruisbestuiving voor andere onderdelen van de armoedebestrijding, zoals participatie, regionale integratie en capaciteitsopbouw.
- (2) In maart 2001 heeft de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC) haar goedkeuring gehecht aan een "Aanbeveling inzake de ontkoppeling van de officiële ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen"⁶. De lidstaten van de Europese Gemeenschap namen deze aanbevelingen over en de Europese Commissie erkende de strekking van de aanbeveling als leidraad voor de communautaire steun.
- (3) Op 14 maart 2002 deed de Raad Algemene Zaken, die tegelijkertijd met de Europese Raad van Barcelona plaatsvond, in zijn conclusies ter voorbereiding op de internationale conferentie inzake ontwikkelingsfinanciering, die van 18 tot 22 maart in Monterrey plaatsvond, in punt 7 c) de toezegging dat de EU bereid is "de DAC-aanbeveling inzake de ontbinding van hulp voor de minst ontwikkelde landen toe te

² PB C [...], [...], blz. [...].

³ PB C [...], [...], blz. [...].

⁴ PB C [...], [...], blz. [...].

⁵ PB C [...], [...], blz. [...].

⁶ OESO/DAC Verslag over 2001, deel 3, nr. 1, blz. 46.

passen en de besprekingen met het oog op de verdere ontbinding van de bilaterale hulp voort te zetten. De EU zal tevens maatregelen voor de verdere ontbinding van de communautaire hulp bestuderen, met behoud van het bestaande systeem van preferentiële prijzen in het kader van de EU-ACS”.

- (4) Op 18 november 2002 publiceerde de Commissie een mededeling aan het Europees Parlement en de Raad inzake “Ontkoppeling van steun: voor doeltreffendere steun”⁷. Hierin zette de Commissie haar ideeën over dit thema uiteen en beschreef verschillende opties met betrekking tot de verwezenlijking van de toezegging die in Barcelona werd gedaan binnen het systeem voor buitenlandse hulp.
- (5) In een conclusie over de ontkoppeling van de hulp van 20 mei 2003⁸ benadrukte de Raad de noodzaak om de communautaire steun verder te ontkoppelen. Hierin werd ingestemd met de in de eerdergenoemde mededeling beschreven methoden en een keuze gemaakt tussen de voorgestelde opties.
- (6) Volgens een resolutie van het Europees Parlement van 4 september 2003⁹ is het noodzakelijk de communautaire steun verder te ontkoppelen. Hierin werd ingestemd met de in de eerdergenoemde mededeling beschreven methoden en de voorgestelde opties. Benadrukt werd dat verder debat over de ontkoppeling van de hulp nodig is, op basis van aanvullende studies en gedocumenteerde voorstellen.
- (7) Verschillende punten moeten bekeken worden in verband met de toegankelijkheid van de communautaire buitenlandse hulp. In artikel 3 worden de criteria beschreven op basis waarvan personen in aanmerking kunnen komen voor steun. In artikel 4 worden de oorsprongsregels beschreven die gehanteerd worden bij de aankoop van goederen en materialen door geselecteerde kandidaten. Op grond van artikel 3 kan een bepaalde categorie personen toegang hebben tot de steun op voorwaarde van wederkerigheid. De definitie en uitvoeringsmodaliteiten van deze wederkerigheid worden vastgesteld in artikel 5. Uitzonderingen en de uitvoering daarvan worden beschreven in artikel 6. Artikel 7 omvat specifieke bepalingen inzake activiteiten die gefinancierd worden door een internationale of regionale organisatie of die gefinancierd worden door een derde land. In artikel 8 worden specifieke bepalingen vastgesteld inzake humanitaire hulp.
- (8) In de basisverordeningen inzake buitenlandse hulp en het financieel reglement van de EU is de toegang tot communautaire buitenlandse hulp gedefinieerd. De voorgestelde wijzigingen hierin maken wijzigingen van al deze instrumenten noodzakelijk. Op deze wijzigingen op coherente wijze door te voeren zijn de voorgestelde amendementen in één horizontale verordening opgenomen. Alle wijzigingen op alle relevante basisverordeningen zijn vermeld in de bijlage bij deze verordening.

⁷ COM (2002) 639 def.

⁸ SEC (91) 2273 def.

⁹ A5/2003/190, Bulletin/2003/9, 1.6.64.

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Toepassingsgebied

In deze verordening worden de regels vastgesteld voor de toegang van belanghebbende partijen tot alle communautaire instrumenten voor buitenlandse hulp die gefinancierd worden uit hoofde van de algemene begroting van de Europese Unie (bijlage I).

Artikel 2

Definitie

Voor de interpretatie van de in deze verordening gebruikte termen wordt verwezen naar Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (“het financieel reglement”) en Verordening (EG, Euratom) nr. 2342/2002 van de Commissie van 23 december 2002 tot vaststelling van uitvoeringsvoorschriften van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen¹⁰.

Artikel 3

Criteria

- (1) De procedures voor aanbestedingen en subsidies uit hoofde van een communautair instrument staan open voor alle rechtspersonen die ingezetene zijn van een lidstaat van de Europese Gemeenschap, een door de Europese Gemeenschap erkende kandidaat-lidstaat of een lidstaat van de Europese Economische Ruimte.
- (2) De procedures voor aanbestedingen en subsidies uit hoofde van een communautair instrument met een specifiek thema, zoals beschreven in bijlage I, deel A, staan open voor alle rechtspersonen die ingezetene zijn van een ontwikkelings- of overgangslid, op grond van de lijsten van de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC) (bijlage II), bijkomstig bij de rechtspersonen die aanmerking komen overeenkomstig het respectievelijk instrument.
- (3) De procedures voor aanbestedingen en subsidies uit hoofde van een communautair instrument voor een specifiek gebied, zoals beschreven in bijlage I, deel B, staan open voor alle rechtspersonen die ingezetene zijn van een ontwikkelings- of overgangslid, op grond van de OESO/DAC-lijsten (bijlage II) en waarvoor expliciet vermeld is dat

¹⁰ PB L 357/1 van 31.12.2002.

ze in aanmerking komen alsook de in het respectievelijk instrument reeds vermelde rechtspersonen die in aanmerking komen .

- (4) De procedures voor aanbestedingen en subsidies uit hoofde van een communautair instrument staan open voor alle rechtspersonen die ingezetene zijn van andere landen als bedoeld onder lid 1 tot en met 3 van dit artikel, mits overeenkomstig artikel 5 wederkerige toegang tot hun buitenlandse hulp is vastgelegd.
- (5) De in dit artikel beschreven criteria gelden niet voor de deskundigen die door de deelnemers aan een gunningsprocedure worden voorgesteld. Er zijn geen nationaliteitsvereisten voor de deskundigen.
- (6) De procedures voor aanbestedingen en subsidies uit hoofde van een communautair instrument staan open voor internationale organisaties.
- (7) Het bovenstaande geldt onverminderd de categorieën van organisaties die in aanmerking komen voor alle contracten en de in artikel 114, lid 1, van het financieel reglement bedoelde uitzonderingen.

Artikel 4

Oorsprongsregels

Alle goederen en materialen die aangekocht worden in het kader van een contract dat gefinancierd wordt uit hoofde van een communautair instrument moeten afkomstig zijn uit de Gemeenschap of een op grond van artikel 3 in aanmerking komend land. Voor de toepassing van deze verordening wordt de oorsprong vastgesteld op grond van de relevante communautaire wetgeving inzake oorsprongsregels op douanegebied.

Artikel 5

Wederkerigheid met derde landen

- (1) De buitenlandse hulp van de EU staat open voor een land waarop artikel 3, lid 4, van toepassing is, mits dat land de lidstaten van de Europese Unie onder dezelfde voorwaarden toegang biedt.
- (2) In verband met deze wederkerige toegang tot de buitenlandse hulp van de EU worden de EU en andere donors vergeleken volgens de OESO/DAC-categorieën op sectoraal niveau of op nationaal niveau van donor of ontvanger. Of deze wederkerigheid wordt toegepast, wordt besloten afhankelijk van de transparantie, samenhang en evenredigheid van de door die donor verleende steun, zowel in kwalitatieve als kwantitatieve zin.
- (3) De wederkerige toegang tot de buitenlandse hulp van de EU wordt vastgelegd in een apart besluit voor een bepaald land of regionale groep landen. Een dergelijk besluit

wordt overeenkomstig Besluit nr. 1999/468/EG¹¹ van de Raad goedgekeurd volgens de comitéprocedures voor het desbetreffende instrument. Een dergelijk besluit geldt voor de duur van minimaal één jaar.

- (4) Op grond van punt II a) van de aanbevelingen van de OESO/DAC uit 2001 inzake de ontkoppeling van de officiële ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen (zie bijlage IV) hebben de in bijlage III vermelde derde landen automatisch toegang tot de buitenlandse hulp van de EU.
- (5) De begunstigde landen worden zo veel mogelijk betrokken bij het onder lid 1 tot en met 3 beschreven proces.

Artikel 6

Uitzondering op de regels voor toegankelijkheid en oorsprong

- (1) In naar behoren gemotiveerde uitzonderlijke gevallen kan de Commissie de toegankelijkheid uitbreiden naar ingezetenen van landen die niet in aanmerking komen op grond van artikel 3.
- (2) In naar behoren gemotiveerde uitzonderlijke gevallen kan de Commissie de aankoop toestaan van goederen en materialen uit landen die niet in aanmerking komen op grond van artikel 3.
- (3) De in lid 1 en 2 bedoelde uitzonderingen zijn gerechtvaardigd als bijvoorbeeld de producten en diensten niet beschikbaar zijn in de betrokken landen, in extreme noodgevallen of als de criteria de verwezenlijking van een project, programma of activiteit onmogelijk of extreem moeilijk zouden maken.

Artikel 7

Activiteiten in samenwerking met internationale organisaties of derde landen

- (1) Wanneer de communautaire financiering betrekking heeft op een activiteit die uitgevoerd wordt via een internationale organisatie staat deelname aan de desbetreffende contractprocedures open voor alle rechtspersonen die op grond van artikel 3 in aanmerking komen, alsmede voor alle rechtspersonen die in aanmerking komen op grond van de regels van de desbetreffende organisatie, waarbij erop toegezien moet worden dat er sprake is van gelijke toegang voor alle donors. Dezelfde regels gelden voor goederen en materialen.
- (2) Wanneer de communautaire financiering betrekking heeft op een activiteit die gefinancierd wordt met een derde land, op basis van de in artikel 5 beschreven wederkerigheid, of met een regionale organisatie staat deelname aan de desbetreffende contractprocedures open voor alle rechtspersonen die op grond van artikel 3 in

¹¹ PB L 231 van 29.08.2001.

aanmerking komen, alsmede voor alle rechtspersonen die ingezetene zijn van het betrokken derde land of lid zijn van de betrokken regionale organisatie. Dezelfde regels gelden voor goederen en materialen.

- (3) De in dit artikel beschreven criteria in verband met nationaliteit gelden ook voor de deskundigen die door de deelnemers aan een gunningsprocedure worden voorgesteld.

Artikel 8

Humanitaire hulp

- (1) Artikel 3 geldt niet voor de selectie van kandidaten voor subsidies op het gebied van humanitaire hulp zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 1257/96 van de Raad¹².
- (2) In dat geval gelden de in deze verordening vastgestelde regels als de uitvoering van de humanitaire hulp de gunning van aanbestedingscontracten vereist.

Artikel 9

Snelle Reactie Mechanisme

- (1) Op het gebied van burgerlijke managementcrisis zoals bedoeld in de Verordening (EC) N° 381/2001 van de Raad¹³ voor het Snelle Reactie Mechanisme, zijn de te selecteren partners van alle landen afkomstig.
- (2) Artikel 6 (4) (b) van bovenvermelde Verordening van de Raad (EC) No 381/2001 wordt als volgt gewijzigd “hebben hun hoofdkwartier in een EG Lidstaat of in een ander land.

Artikel 10

Toepassing van de verordening

Deze verordening dient tot wijziging van en is van toepassing op de relevante delen van alle bestaande communautaire instrumenten die worden vermeld in bijlage I. De Commissie dient bijlagen I tot IV van deze verordening regelmatig overeenkomstig de wijzigingen van de OECD teksten te wijzigen.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

¹² PB L 248/1 van 16.09.2002.

¹³ PB L 57/5 van 27.02.2001

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op [...]

Voor het Europees Parlement
De voorzitter

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE I

De hieronder genoemde communautaire instrumenten worden als volgt gewijzigd:

DEEL A: Communautaire instrumenten met een specifiek thema

(1) Verordening (EG) nr. 1568/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende steun voor de bestrijding van aan armoede gerelateerde ziekten (HIV/aids, tuberculose en malaria) in ontwikkelingslanden¹⁴

- Aan artikel 5, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(2) Verordening (EG) nr. 1567/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juli 2003 betreffende steun voor beleid en maatregelen op het gebied van reproductieve en seksuele gezondheid en rechten in ontwikkelingslanden¹⁵

- Aan artikel 5, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(3) Verordening (EG) nr. 1724/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2001 inzake de bestrijding van antipersoneelmijnen in ontwikkelingslanden¹⁶

- Aan Artikel 4, lid 2, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de

¹⁴ PB L 224/7 van 06.09.2003.

¹⁵ PB L 224/1 van 06.09.2003.

¹⁶ PB L 234/1 van 01.09.2001.

nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

- Aan artikel 8, lid 2, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(4) Verordening (EG) nr. 1725/2001 van de Raad van 23 juli 2001 inzake de bestrijding van antipersoneelmijnen in andere landen dan ontwikkelingslanden¹⁷

- Artikel 4, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan artikel 7, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(5) Verordening (EG) nr. 2493/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 7 november 2000 betreffende maatregelen ter bevordering van de reële integratie van het milieuaspect in het ontwikkelingsproces in de ontwikkelingslanden¹⁸

- Artikel 8, lid 8, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 9, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan artikel 5, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(6) Verordening (EG) nr. 2494/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 7 november 2000 betreffende maatregelen ter bevordering van het behoud en het duurzaam beheer van tropische bossen en andere bossen in ontwikkelingslanden¹⁹

- Artikel 9, lid 8, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 9, lid 9, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en

¹⁷ PB L 234/6 van 01.09.2001.

¹⁸ PB L 288/1 van 15.11.2000.

¹⁹ PB L 288/6 van 15.11.2000.

oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

- Aan artikel 6, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(7) Verordening (EG) nr. 975/1999 van de Raad van 29 april 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitvoering van acties op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking die een bijdrage leveren tot de verwezenlijking van de algemene doelstelling van ontwikkeling en consolidatie van de democratie en de rechtsstaat, alsmede van de doelstelling van eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden²⁰

- Artikel 5 wordt vervangen door: “Voor de deelname aan subsidieprocedures gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 8, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(8) Verordening (EG) nr. 976/1999 van de Raad van 29 april 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitvoering van niet onder de ontwikkelingssamenwerking vallende communautaire acties die binnen het kader van het communautaire samenwerkingsbeleid een bijdrage leveren tot de algemene doelstelling van ontwikkeling en consolidatie van de democratie en de rechtsstaat, alsmede tot de doelstelling van eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden in derde landen²¹

- Aan artikel 5, lid 1, wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de hierin vermelde criteria wordt de deelname aan subsidieprocedures ook bepaald de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 6 wordt de volgend zin toegevoegd door: “Om in aanmerking te komen voor communautaire steun moeten de in artikel 5, lid 1, bedoelde partners hun hoofdkantoor hebben in een land dat in aanmerking komt voor communautaire steun op grond deze verordening alsmede EG-verordening nr. XXX. Deze vestiging moet het daadwerkelijke besluitvormingscentrum zijn voor alle besluiten inzake alle in het kader van deze verordening gefinancierde acties. In uitzonderlijke gevallen mag het hoofdkantoor zich in een ander derde land bevinden.”

²⁰ PB L 120/1 van 08.05.1999.

²¹ PB L 120/8 van 08.05.1999.

- Artikel 9, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop vastgelegd in deze verordening alsmede in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 9, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(9) Verordening (EG) nr. 2836/98 van de Raad van 22 december 1998 betreffende de integratie van de genderproblematiek in de ontwikkelingssamenwerking²²

- Aan artikel 5, lid 4, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 7, lid 6, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 7, lid 7, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(10) Verordening (EG) nr. 1658/98 van de Raad van 17 juli 1998 betreffende de medefinanciering van acties op gebieden die voor de ontwikkelingslanden van belang zijn, met Europese niet-gouvernementele organisaties (NGO's) voor ontwikkeling²³

- Artikel 3, lid 1, tweede streepje, wordt vervangen door: Zij moeten hun hoofdkantoor hebben in een land dat in aanmerking komt voor communautaire steun en deze vestiging moet het belangrijkste besluitvormingscentrum zijn voor besluiten inzake gefinancierde acties, zoals beschreven in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 3, lid 1, derde streepje, wordt vervangen door: “Het grootste deel van hun financiering moet afkomstig zijn in een land dat in aanmerking komt voor communautaire steun op grond van EG-verordening nr. XXX”.
- Artikel 3, lid 3, wordt toegevoegd: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(11) Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr.

²² PB L 354/5 van 30.12.1998.

²³ PB L 213/1 van 30.07.1998.

1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten²⁴

- Artikel 2, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 4, lid 1 en 2, worden vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 4, lid 3 en 4, worden geschrapt.

(12) Verordening (EG) nr. 2046/97 van de Raad van 13 oktober 1997 betreffende de Noord-Zuid-samenwerking op het gebied van de bestrijding van drugs en drugsverslaving²⁵

- Artikel 5 wordt vervangen door: “Als partners voor financiële steun in het kader van deze verordening komen in aanmerking: regionale en internationale organisaties, met name het UNDCP, niet-gouvernementele organisaties, nationale, provinciale en lokale overheidsinstanties en instellingen, maatschappelijke organisaties en instituten en publieke en particuliere organisaties. Voor de deelname aan subsidieprocedures gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan artikel 6, lid 5, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 9, lid 7, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 9, lid 8, wordt geschrapt en vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(13) Verordening (EG) nr. 2258/96 van de Raad van 22 november 1996 betreffende herstel en wederopbouwacties ten behoeve van ontwikkelingslanden²⁶

- Aan artikel 4, lid 4, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

²⁴ PB L 346 van 17.12.1997.

²⁵ PB L 287 van 21.10.1997.

²⁶ PB L 306 van 28.11.1996.

- Artikel 6, lid 7, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 6, lid 8, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(14) Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1726/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2001 houdende wijziging van artikel 21 van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid²⁷

- Artikel 9 wordt vervangen door: “1. De landen die in aanmerking komen voor communautaire steun voor activiteiten in het kader van deze verordening, zijn vermeld in de bijlage. In dit verband wordt voorrang gegeven aan de armste bevolkingslagen en aan de landen met lage inkomens en ernstige voedseltekorten.
- De Raad kan met gekwalificeerde meerderheid op voorstel van de Commissie deze lijst wijzigen.
- Voor de deelname aan subsidieprocedures gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.
 2. De niet-gouvernementele organisaties zonder winstoogmerk die direct of indirect in aanmerking komen voor financiering door de Gemeenschap van activiteiten in het kader van deze verordening, moeten voldoen aan de volgende criteria:(a) het moet niet-gouvernementele organisaties betreffen die gevestigd zijn in een land dat in aanmerking komt voor steun en autonoom zijn volgens de in dat land geldende wetgeving; (b) zij moeten hun hoofdkantoor hebben in een land dat in aanmerking komt voor steun. Deze vestiging moet het daadwerkelijke besluitvormingscentrum zijn voor alle besluiten inzake de gefinancierde acties; (c) zij moeten kunnen aantonen dat zij voedselhulpoperaties met succes kunnen uitvoeren, met name aan de hand van:- hun capaciteit op het gebied van administratief en financieel beheer,- hun technische en logistieke capaciteit in verhouding tot de overwogen actie,- de resultaten van de door de betrokken NGO uitgevoerde acties, met name met financiering door de Gemeenschap of de lidstaten,- hun ervaring op het gebied van voedselhulp en voedselzekerheid,- hun aanwezigheid in het ontvangende land en kennis van dit land of van ontwikkelingslanden; (d) zij moeten beloven aan de door de Commissie vastgestelde voorwaarden voor het verstrekken van voedselhulp te voldoen.

²⁷ PB L 166 van 05.07.1996.

- Aan artikel 10, lid 2, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 11, lid 1, wordt geschrapt en vervangen door: “De producten zullen aangeschaft worden in het ontvangende land of in een van de ontwikkelingslanden (vermeld in de bijlage), indien mogelijk een land dat tot dezelfde geografische regio als het ontvangende land behoort. Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 11, lid 3, wordt geschrapt.
- Artikel 11, lid 4, wordt artikel 11, lid 3.
- Artikel 17, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

DEEL B: Communautaire instrumenten voor een specifiek gebied

(15) Verordening (EG) nr. 2500/2001 van de Raad van 17 december 2001 betreffende financiële pretoetredingssteun voor Turkije en tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3906/89, (EG) nr. 1267/1999, (EG) nr. 1268/1999 en (EG) nr. 555/2000²⁸

- Aan Artikel 8, lid 7, eerste en tweede streepje, worden het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 8, lid 7, derde streepje, wordt het volgende toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 8, lid 8, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(16) Verordening (EG) nr. 257/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 januari 2001 betreffende maatregelen ter bevordering van de economische en sociale ontwikkeling van Turkije²⁹

- Aan artikel 5, lid 5, wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de in deze verordening bepaalde criteria, geldt voor deelname aan procedures voor contracten die worden

²⁸ PB L 342/1 van 27.12.2001.

²⁹ PB L 39/1 van 09.02.2001.

uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land eveneens EG-verordening nr. XXX.”

- Aan Artikel 6, lid 7, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 6, lid 8, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(17) Verordening (EG) nr. 2130/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 29 oktober 2001 betreffende acties op het gebied van de hulp aan ontwortelde bevolkingsgroepen in ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië³⁰

- Aan artikel 7, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 10, lid 2, wordt vervangen door: “Partners die hun hoofdkantoor hebben in een land dat voldoet aan de criteria van EG-verordening nr. XXX komt in aanmerking voor communautaire steun, mits deze vestiging het daadwerkelijke besluitvormingscentrum is voor hun zakelijke activiteiten. In uitzonderlijke gevallen mag dit kantoor zich in een ander derde land bevinden.”
- Artikel 13, lid 1, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 13, lid 2, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(18) Verordening (EG) nr. 2666/2000 van de Raad van 5 december 2000 (CARDS) betreffende de steun aan Albanië, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, de Federale Republiek Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1628/96 en tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3906/89 en (EEG) nr. 1360/90, alsmede van de Besluiten 97/256/EG en 1999/311/EG³¹

- Aan Artikel 7, lid 3, wordt het volgende toegevoegd: “Naast de in deze verordening bepaalde criteria, voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

³⁰ PB L 287/3 van 31.10.2001.

³¹ PB L 306/1 van 07.12.2000.

- Artikel 7, lid 4, wordt geschrapt en vervangen door: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(19) Verordening (EG) nr. 1726/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 2000 betreffende ontwikkelingssamenwerking met Zuid-Afrika³²

- Artikel 7, lid 6, wordt vervangen door: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Artikel 7, lid 7, wordt vervangen door: “Voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

(20) Verordening (EG, Euratom) nr. 99/2000 van de Raad van 29 december 1999 (TACIS) betreffende bijstand aan de partnerstaten in Oost-Europa en Centraal-Azië³³

- Aan Artikel 11, lid 3, wordt het volgende toegevoegd: “Naast de in deze verordening bepaalde criteria, voor de oorsprong van goederen en materialen die aankocht worden in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 11, lid 4, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan artikel 11, lid 5, wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de in deze verordening bepaalde criteria, voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt tevens EG-verordening nr. XXX.”

(21) Verordening (EG) nr. 1267/1999 van de Raad van 21 juni 1999 tot instelling van een pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid³⁴

- Aan Artikel 6bis, lid 1, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 6bis, lid 2, wordt het volgende toegevoegd : “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt overigens EG-verordening nr. XXX.”

³² PB L 198/1 van 04.08.2000.

³³ PB L 12/1 van 18.01.2000.

³⁴ PB L 161/73 van 26.06.1999.

(22) Verordening (EG) nr. 1268/1999 van de Raad van 21 juni 1999 inzake steunverlening door de Gemeenschap voor pretoetredingsmaatregelen op het gebied van landbouw en plattelandontwikkeling in de kandidaat-lidstaten in Midden- en Oost-Europa gedurende de pretoetredingsperiode³⁵

- Aan Artikel 3, lid 3, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals hierin beschreven alsmede in EG-verordening nr. XXX.”

(23) Verordening (EEG) nr. 1488/96 van de Raad van 23 juli 1996 (MEDA) inzake financiële en technische maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en maatschappelijke structuren in het kader van het Europees-mediterrane partnerschap³⁶

- Aan Artikel 8, lid 1, wordt het volgende toegevoegd: “Voor de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals hierin beschreven alsmede in EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 8, lid 8, wordt het volgende toegevoegd: “Voor deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt EG-verordening nr. XXX.”

(24) Verordening (EG) nr. 1734/94 van de Raad van 11 juli 1994 betreffende de financiële en technische samenwerking met de bezette gebieden, *gewijzigd bij 2840/98 van de Raad van 21 december 1998*³⁷

- Aan artikel 2, lid 4, wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de hierin beschreven criteria inzake deelname aan procedures voor contracten die worden overigens uitgevoerd door een internationale organisatie geldt EG-verordening nr. XXX.”

(25) Verordening (EEG) nr. 1762/92 van de Raad van 29 juni 1992 (MEDA) betreffende de toepassing van de protocollen inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Gemeenschap en de mediterrane derde landen³⁸

- Aan artikel 2, lid 1, wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de hierin beschreven criteria inzake deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt overigens EG-verordening nr. XXX.”

(26) Verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 (ALA) inzake financiële en technische hulp en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns- Amerika en in Azië³⁹

³⁵ PB L 331/51 van 23.12.1999.

³⁶ PB L 189 van 30.07.1996.

³⁷ PB L 182 van 16.07.1994.

³⁸ PB L 181 van 01.07.1992.

³⁹ PB L 52 van 27.02.1992.

- Aan artikel 9 wordt de volgende zin toegevoegd: “Naast de hierin beschreven criteria, inzake deelname aan procedures voor contracten die worden uitgevoerd door een internationale organisatie of gefinancierd worden met een derde land geldt overigens EG-verordening nr. XXX.”
- Aan Artikel 13 wordt het volgende toegevoegd: “Naast de hierin beschreven criteria inzake de deelname aan aanbestedingsprocedures in het kader van deze verordening gelden de nationaliteitsvereisten en oorsprongsregels en de uitzonderingen daarop zoals overigens vastgelegd in EG-verordening nr. XXX.”

BIJLAGE II

DAC-lijst van begunstigden – situatie op 1 januari 2003

Deel I: Ontwikkelingslanden en -gebieden (officiële ontwikkelingshulp)					Deel II: Landen en gebieden in een overgangsfase (officiële hulp)	
Minst ontwikkelde landen (MOL)	Overige landen met een laag inkomen (BNI < \$ 745 in 2001)	Landen met een laag middeninkomen (BNI \$ 746-2975 in 2001)	Landen met een hoog middeninkomen (BNI \$ 2976-9205 in 2001)	Landen met een hoog inkomen (BNI > \$ 9206 in 2001)	Landen in Midden- en Oost-Europa en Nieuwe Onafhankelijke Staten van de voormalige Sovjet-Unie	Gevorderde ontwikkelingslanden
Afghanistan Angola Bangladesh Benin Bhutan Burkina Faso Burundi Cambodja Centraal-Afrikaanse Republiek Comoren Congo, Dem. Rep. Djibouti Equatoriaal-Guinea Eritrea Ethiopië Gambia Guinee Guinee-Bissau Haïti Jemen Kaapverdië Kiribati Laos Lesotho Liberia Madagaskar Malawi Malediven Mali Mauritanië Mozambique Myanmar Nepal Niger Rwanda Salomonseilanden Samoa São Tomé en Príncipe Senegal Sierra Leone Somalië Sudan Tanzania Timor-Leste Togo Tsjaad Tuvalu Vanuatu Zambia	* Armenië * Azerbeidzjan Congo, Rep. * Georgië Ghana India Indonesië Ivoorkust Kameroen Kenia * Kirgizië Korea, Dem. Rep. * Moldavië Mongolië Nicaragua Nigeria * Oezbekistan Pakistan Papoea-Nieuw-Guinea * Tadzjikistan Vietnam Zimbabwe	* Albanië Algerije Belize Bolivia Bosnië en Herzegovina China Colombia Cuba Dominicaanse Republiek Ecuador Egypte El Salvador Fiji Filippijnen Guatemala Guyana Honduras Irak Iran Jamaica Jordanië * Kazachstan Macedonië (Voormalige Joegoslavische Republiek) Marokko Marshalleilanden Micronesia, Federale Staten Namibië Nue Palestijnse gebieden Paraguay Saint Vincent en de Grenadines Servië en Montenegro Sri Lanka Suriname Swaziland Syrië Thailand * Tokelau Tonga Tunesië Turkije * Turkmenistan * Wallis en Futuna Zuid-Afrika	Botswana Brazilië China Cookeilanden Costa Rica Dominica Gabon Grenada Kroatië Libanon Maleisië Mauritius * Mayotte Nauru Panama Saint Lucia * Sint-Helena Venezuela ----- Drempel voor leningen Wereldbank (\$ 5185 in 2001) ----- * Anguilla Antigua en Barbuda Argentinië Barbados Mexico * Montserrat Nue Oman Palau Saint Kitts en Nevis Peru Saudi-Arabië Seychellen Trinidad en Tobago * Turks- en Caïcoseilanden Uruguay	Bahrein	* Belarus * Bulgarije * Estland * Hongarije * Letland * Litouwen * Oekraïne * Polen * Roemenië * Rusland * Slowakije * Tsjechië	* Aruba Bahama's * Bermuda Brunei Chinees Taipei Cyprus * Falklandeilanden * Frans-Polynesië * Gibraltar * Hongkong, China Israël * Kaaimaneilanden Koeweit Korea Libië * Maagdeneilanden (VK) Macao Malta * Nederlandse Antillen * Nieuw-Caledonië Qatar Singapore Slovenië Verenigde Arabische Emiraten

* landen in Midden- en Oost-Europa en Nieuwe Onafhankelijke Staten van de voormalige Sovjet-Unie (LMOE/NOS)

- overzees gebiedsdeel

BIJLAGE III

Lijst van leden van de OESO/DAC

Australië, België, Canada, Denemarken, Duitsland, de Europese Commissie, Finland, Frankrijk, Griekenland, Ierland, Italië, Japan, Luxemburg, Nederland, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten, Zweden, Zwitserland.

BIJLAGE IV

Citaten uit de

Aanbeveling inzake de ontkoppeling van de officiële ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen van de Commissie voor Ontwikkelingsbijstand van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO/DAC), maart 2001

II. Uitvoering

a) Toepassingsgebied

7. Het ontkoppelen van de hulp is een ingewikkeld proces. De verschillende categorieën officiële ontwikkelingshulp vereisen een andere aanpak en de lidstaten zullen verschillen in de wijze en het moment waarop ze de aanbeveling uitvoeren. Dit gezegd zijnde, zullen de DAC-leden hun officiële ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen zo veel mogelijk ontkoppelen overeenkomstig de criteria en procedures die in deze aanbeveling worden beschreven:

i) De DAC-leden komen overeen vanaf 1 januari 2002 de officiële ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen op de volgende terreinen te ontkoppelen: steun voor de betalingsbalans en structurele aanpassing; schuldenwijtschelding; sectorale en multisectorale programma's; investeringsprojecten; invoer- en grondstoffensteun; contracten voor commerciële dienstverlening, en officiële ontwikkelingshulp voor niet-gouvernementele organisaties oor met overheidsopdrachten verband houdende activiteiten.

ii) Met betrekking tot technische bijstand op het gebied van investeringen en op zichzelf staande technische samenwerking wordt erkend dat de DAC-leden zich bij het vaststellen van hun beleid kunnen laten leiden door de noodzaak om een zekere nationale betrokkenheid bij de donorlanden te handhaven naast de doelstelling om een beroep te doen op de deskundigheid van partnerlanden, rekening houdend met de doelstellingen en uitgangspunten van deze aanbeveling. Op zichzelf staande technische samenwerking valt buiten deze aanbeveling.

iii) Met betrekking tot voedselhulp wordt erkent dat de DAC-leden zich bij het vaststellen van hun beleid kunnen laten leiden door de discussies en afspraken over voedselhulp binnen andere internationale fora, rekening houdend met de doelstellingen en uitgangspunten van deze aanbeveling.

8. Deze aanbeveling geldt niet voor maatregelen voor een bedrag lager dan 700.000 BTR (130.000 BTR) in het geval van investeringsgerelateerde technische bijstand).